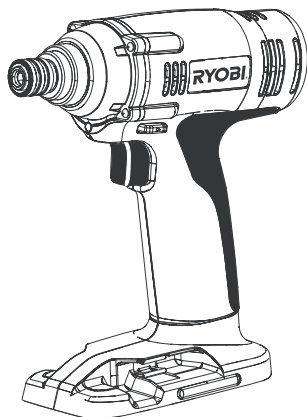
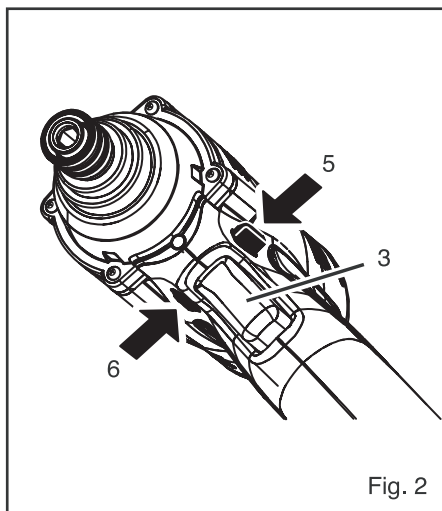
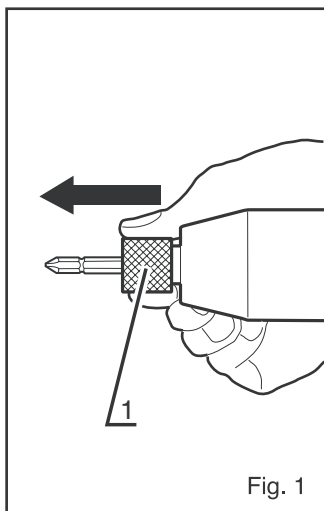
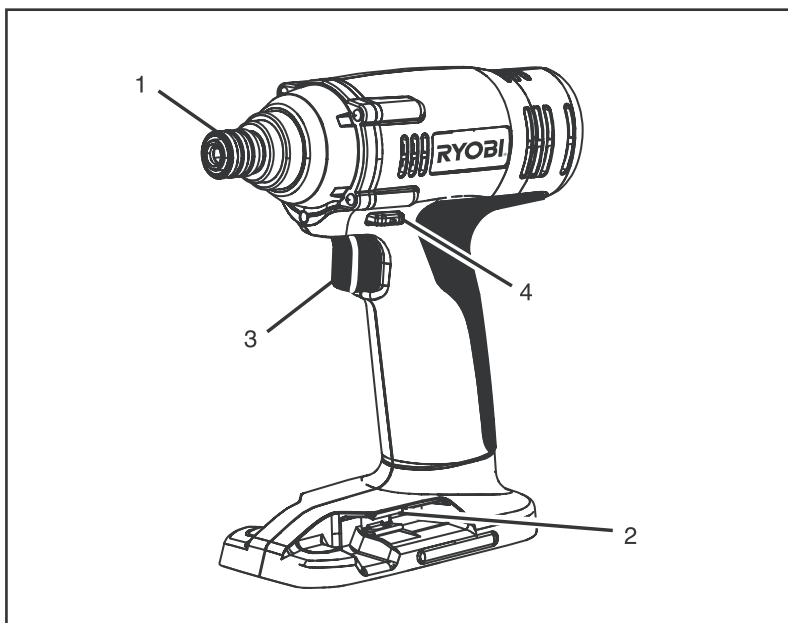


RYOBI®

BID-1801M

(F)	CLÉ À CHOCS SANS FIL	MANUEL D'UTILISATION	1
(GB)	CORDLESS IMPACT DRIVER	USER'S MANUAL	5
(D)	AKKU-DREHSLAGSCHRAUBER	BEDIENUNGSANLEITUNG	9
(E)	LLAVE DE IMPACTO INALÁMBRICA	MANUAL DE UTILIZACIÓN	14
(I)	CHIAVE AD IMPULSO A BATTERIA	MANUALE D'USO	18
(P)	APARAFUSADORA DE IMPACTO SEM FIO	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	22
(NL)	ACCU-SLAGSCHROEVENDRAAIER	GEBRUIKERSHANDLEIDING	26
(S)	SLADDLÖS SKRUVDRAGARE MED SLAGFUNKTION	INSTRUKTIONSBOK	30
(DK)	BATTERIDREVEN SLAGSKRUEMASKINE	BRUGERVEJLEDNING	34
(N)	OPPLADBAR SLAGTREKKER	BRUKSANVISNING	38
(FIN)	JOHDOTON ISKUVÄÄNNIN	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	42
(GR)	ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΠΑΛΜΙΚΟ ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	46
(HU)	ÜTVE-CSAVARÓZÓ GÉP, VEZETÉK NÉLKÜLI	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	50
(CZ)	AKUMULÁTOROVÝ RÁZOVÝ UTAHOVÁK	NÁVOD K OBSLUZE	54
(RU)	УДАРНЫЙ АККУМУЛЯТОРНЫЙ ШУРУПОВЕРТ	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	58
(RO)	CHEIE CU PERCUȚIE FĂRĂ FIR	MANUAL DE UTILIZARE	62
(PL)	BEZPRZEWODOWY KLUCZ UDAROWY	INSTRUKCJA OBSŁUGI	66
(SLO)	BATERIJSKI UDARNI VIJAČNIK	UPORABNIŠKI PRIROČNIK	70
(HR)	BEŽIČNI UDARNI ZAVRTAČ	KORISNIČKI PRIRUČNIK	74
(TR)	KABLOSUZ DARBELİ ANAHTAR	KULLANMA KILAVUZU	78





Attention !	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
Important!	It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.
Achtung!	Bitte lesen Sie unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
¡Atención!	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes del montaje y de la puesta en servicio.
Attenzione!	Prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
Atenção!	É indispensável ler as instruções deste manual antes de montar e pôr em serviço.
Let op !	Het is absoluut noodzakelijk vóór montage en inbedrijfstelling de aanwijzingen in deze handleiding te lezen.
Observera!	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning före montering och driftsättning.
OBS!	Denne brugsanvisning skal læses igennem inden montering og ibrugtagning.
Advarsel!	Vennligst les instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og tar i bruk maskinen.
Huomio!	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen asennusta ja käyttöönottoa.
Προσοχή!	Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν τη συναρμολόγηση και τη θέση σε λειτουργία
Figyelem!	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az összeszerelés és az üzembe helyezés előtt elolvassa!
Důležitá upozornění!	Před montáží nřadí a uvedením do provozu je nutné si přečíst následující pokyny.
Внимание!	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо прочесть инструкции из настоящего руководства.
Atenție!	Este indispensabil să citiți instrucțiunile conținute în acest mod de utilizare înainte de montaj și de punerea în funcțiune.
Uwaga!	Przed montowaniem i uruchomieniem, koniecznie musicie się Państwo zapoznać z zaleceniami zawartymi w niniejszym sposobie użycia.
Pomembno!	Zelo pomembno je, da pred namestitvijo in prvo uporabo te naprave preberete navodila v tem priročniku.
Upozorenje!	Važno je da upute u ovom Korisničkom priručniku pročitate prije postavljanja i uporabe ovog alata.
Dikkat!	Montajdan ve aletin kullanımına başlamadan bu kılavuzda bulunan talimatları okumanız gerekmektedir.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten /
Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas /
Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer /
Med forbehold om tekniske ændringer / Tekniset muutokset varataan / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων /
A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения /
Sub rezerva modificărilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych / Tehnične spremembe dopuščene
Podložno tehničkim promjenama / Teknik düzeltmeler hakkı saklıdır

Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT

Lisez toutes les instructions. Le non-respect des instructions présentées ci-après peut entraîner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques et/ou des blessures corporelles graves. Le terme "outil électrique" utilisé dans les consignes de sécurité ci-après désigne aussi bien les outils électriques filaires que les outils électriques sans fil.

CONSERVEZ CES CONSIGNES.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL

- **Veillez à maintenir votre espace de travail propre et bien éclairé.** Les espaces encombrés et sombres sont propices aux accidents.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement explosif, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les étincelles provenant des outils électriques peuvent y mettre le feu ou les faire exploser.
- **Maintenez enfants, visiteurs et animaux à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **La fiche de l'outil électrique doit être adaptée à la prise. N'intervenez jamais sur la fiche.** N'utilisez jamais d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre ou à la masse. Vous éviterez ainsi les risques de chocs électriques.
- **Évitez tout contact avec des surfaces mises à la terre ou à la masse (c'est-à-dire des tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** Les risques de chocs électriques augmentent si une partie de votre corps est en contact avec des surfaces mises à la terre ou à la masse.
- **N'exposez pas un outil électrique à la pluie ou à l'humidité.** Les risques de chocs électriques augmentent si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- **Veillez à maintenir le cordon d'alimentation en bon état.** Ne tenez jamais votre outil par le cordon d'alimentation et ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher. Maintenez le cordon d'alimentation éloigné de toute source de chaleur, d'huile, d'objets tranchants et d'éléments en mouvement. Les risques de chocs électriques augmentent si le cordon est endommagé ou emmêlé.

- **Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation à l'extérieur.** Vous éviterez ainsi les risques de chocs électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Restez vigilant, regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas votre outil électrique lorsque vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, ou si vous prenez des médicaments. N'oubliez jamais qu'il suffit d'une seconde d'inattention pour vous blesser gravement.
- **Portez un équipement de protection adéquat. Protégez toujours vos yeux.** Selon les conditions, portez également un masque anti-poussière, des chaussures antidérapantes, un casque ou des protections auditives pour éviter les risques de blessures corporelles graves.
- **Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur "arrêt" avant de brancher votre outil.** Pour éviter les risques d'accidents, ne déplacez pas votre outil en ayant le doigt sur la gâchette ou ne le branchez pas si l'interrupteur est sur "marche".
- **Retirez les clés de serrage avant de mettre votre outil en marche.** Une clé de serrage restée attachée à un élément mobile de l'outil peut provoquer des blessures corporelles graves.
- **Veillez à toujours garder votre équilibre. Prenez bien appui sur vos jambes et ne tendez pas le bras trop loin.** Une position de travail stable permet de mieux contrôler son outil en cas d'événement fortuit.
- **Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux.** Veillez à maintenir vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les éléments en mouvement.
- **Si votre outil est livré avec un système d'aspiration de la poussière, veillez à ce que celui-ci soit correctement installé et utilisé.** Vous éviterez ainsi les risques de blessures liés à l'inhalation de poussières nocives.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail que vous voulez effectuer.** Votre outil électrique sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.

Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **N'utilisez pas un outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter.** Un outil qui ne peut pas être allumé et éteint correctement est dangereux et doit impérativement être réparé.
- **Débranchez votre outil avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de le ranger.** Vous réduirez ainsi les risques de démarrages involontaires de l'outil.
- **Les outils doivent être rangés hors de portée des enfants.** Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil ou n'ayant pas pris connaissance des présentes consignes de sécurité utiliser l'outil. Les outils sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez vos outils avec soin.** Contrôlez l'alignement des pièces mobiles. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Si des pièces sont endommagées, faites réparer votre outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus au mauvais entretien des outils.
- **Veillez à maintenir vos outils propres et aiguisés.** Les outils bien aiguisés et entretenus risquent moins de bloquer et de vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- **Respectez les présentes consignes de sécurité lorsque vous utilisez votre outil, les accessoires, les embouts, etc. en tenant compte des spécificités de votre appareil, de votre espace de travail et du travail à effectuer.** Pour éviter les situations dangereuses, n'utilisez votre outil électrique que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS SANS FIL

- **Assurez-vous que la gâchette est en position "arrêt" ou verrouillée avant d'insérer la batterie.** L'insertion d'une batterie dans un outil allumé peut provoquer des étincelles.
- **Ne rechargez la batterie de votre outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur adapté à un certain type de batterie peut déclencher un incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- **Seul un type de batterie spécifique doit être utilisé avec un outil sans fil.** L'utilisation de toute autre batterie peut provoquer un incendie.

- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la éloignée des objets métalliques tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, vis, clous ou tout autre objet susceptible de connecter les contacts entre eux, ce qui peut provoquer des brûlures ou des incendies.** Le court-circuitage des contacts de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures, ou des incendies.
- **Évitez tout contact avec le liquide de batterie en cas de fuite de la batterie due à une utilisation abusive.** Si cela se produit, rincez la zone touchée à l'eau claire. Si vos yeux sont atteints, consultez également un médecin. Le liquide projeté d'une batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

RÉPARATIONS

- **Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine uniquement.** Vous pourrez ainsi utiliser votre outil électrique en toute sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Assurez-vous que la tension utilisée correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'outil.
- N'utilisez jamais votre outil s'il manque le carter ou des boulons. Si le carter ou des boulons ont été retirés, remettez-les en place avant utilisation. Veillez à maintenir toutes les pièces en bon état de fonctionnement.
- Lorsque vous travaillez en hauteur, veillez à ce que vos outils soient solidement maintenus.
- Ne touchez jamais, l'embout, la lame, la meule ou autres éléments mobiles en cours d'utilisation.
- Ne faites jamais démarrer votre outil lorsque son élément rotatif touche la pièce à usiner.
- Ne posez jamais votre outil avant que les éléments mobiles ne se soient complètement arrêtés.
- **ACCESSOIRES :** L'utilisation d'accessoires et d'équipements autres que ceux recommandés dans le présent manuel peut présenter un danger.
- **PIÈCES DE RECHANGE :** Seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement.

Français

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Diamètre des embouts	6,35 mm
Gâchette	Vitesse variable
Couple max.	135 Nm
Tension	18 V
Batterie (non fournie)	BPP-1817M/BPP-1815M
Vitesse à vide	0-2400 tours/min
Vitesse des chocs	3000 coups/min
Chargeur (non fourni)	BC-1800/BC-1815S

DESCRIPTION

1. Porte-embout
2. Compartiment de rangement pour embout
3. Gâchette
4. Sélecteur du sens de rotation (avant/arrière/position centrale de verrouillage)
5. Arrière (gauche - dévissage)
6. Avant (droite - vissage)

UTILISATION

APPLICATIONS

N'utilisez votre clé à chocs que pour les applications mentionnées ci-après :

- Vissage / dévissage de vis

EXPOSITION AU BRUIT

Le bruit (ou niveau de pression acoustique) sur le lieu de travail peut dépasser 85 dB (A). Dans ce cas, des mesures d'isolation acoustique et de protection de l'ouïe doivent être prises par l'utilisateur.

INSTALLATION ET RETRAIT DE L'EMBOUT (Fig. 1)

INSTALLATION

- Poussez la bague du porte-embout vers l'avant.
- Insérez l'embout le plus loin possible dans le porte-embout.
- Relâchez la bague du porte-embout.
- Vérifiez que l'embout est solidement en place en tirant légèrement dessus.

RETRAIT

- Poussez la bague du porte-embout vers l'avant.
- Retirez l'embout.
- Relâchez la bague du porte-embout.



MISE EN GARDE

Utilisez un embout adapté à la vis ou au boulon que vous souhaitez visser/dévisser.



MISE EN GARDE

N'utilisez jamais un embout endommagé.

GÂCHETTE

Pour mettre en marche ou arrêter votre outil, appuyez sur la gâchette ou relâchez-la.

La vitesse varie de 0 à 2400 tours/min en fonction de la pression exercée par votre doigt sur la gâchette.

INVERSION DU SENS DE ROTATION (Fig. 2)

- Pour inverser le sens de rotation de l'embout, arrêtez l'outil et poussez le sélecteur du sens de rotation vers la droite ou vers la gauche.
- Lorsque le sélecteur du sens de rotation est poussé vers la gauche (le côté droit est donc enfoncé), la rotation s'effectue dans le sens des aiguilles d'une montre (vu de l'extrémité du manche).
- Lorsque le sélecteur est poussé vers la droite (côté gauche enfoncé), l'embout tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- La gâchette peut être verrouillée en plaçant le sélecteur du sens de rotation en position centrale.
- Verrouillez toujours la gâchette lorsque vous n'utilisez pas votre clé à chocs.

COUPLE DE SERRAGE

Le couple de serrage utilisé dépend du type de vis à visser et de sa taille ainsi que du type de matériau dans lequel il faut visser.

Remarque : Pour éviter que le couple de serrage ne varie inopinément, veillez à ce que la batterie soit toujours chargée.

Le couple de serrage peut varier en fonction des facteurs suivants :

TENSION

Lorsque la batterie est presque déchargée, la tension chute et le couple diminue.

DURÉE DU SERRAGE

Si la clé à chocs est utilisée pendant une période prolongée, le couple de serrage augmente.

Toutefois, une fois que le couple de serrage atteint son maximum, il ne peut pas augmenter davantage.

Français

UTILISATION

VIS ET BOULONS

Même si le coefficient du couple de serrage et la classe des vis ou boulons sont les mêmes, le couple de serrage varie en fonction de leur diamètre. De manière générale, plus le diamètre est grand, plus le couple de serrage est élevé.

À l'inverse, même si le diamètre des vis ou boulons est le même, le couple de serrage varie en fonction de leur coefficient de couple, de leur classe et de leur longueur.

EMBOUT

Si vous n'utilisez pas un embout adapté à la vis, le couple de serrage diminue.

GÂCHETTE

La vitesse de rotation et le couple de serrage se règlent en faisant varier la pression exercée sur la gâchette. Plus la vitesse de rotation est faible, plus le couple de serrage est faible.



AVERTISSEMENT

Un court-circuit de la batterie peut entraîner une saute de courant, une surchauffe, des brûlures, voire une panne.

- Ne touchez jamais les contacts de la batterie avec des matériaux conductifs.
- Évitez de ranger la batterie dans un endroit contenant d'autres objets métalliques tels que des clous, pièces de monnaie, etc.
- N'exposez pas la batterie à la pluie ou à de l'eau.



AVERTISSEMENT

Ne rangez pas votre outil et sa batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50°C.



AVERTISSEMENT

N'incinerez jamais la batterie, même si celle-ci est endommagée ou complètement usée. La batterie risquerait d'exploser dans le feu.

VEILLEZ À NE PAS COUVRIR LES FENTES DE VENTILATION POUR PERMETTRE UN REFROIDISSEMENT CORRECT DU MOTEUR.

- Tenez fermement l'outil et placez la pointe de l'embout perpendiculairement contre la tête de la vis.
- Appuyez l'outil vers l'avant de façon à ce que l'embout ne glisse pas hors de la tête de la vis lors du démarrage.
- Appuyez sur la gâchette pour mettre la clé à chocs en marche.

ENTRETIEN

Après utilisation, assurez-vous que votre outil est en bon état de marche.

Il est recommandé d'apporter votre outil au moins une fois par an dans un Centre Service Agréé Ryobi pour une lubrification et un nettoyage complets.

N'EFFECTUEZ AUCUN RÉGLAGE LORSQUE LE MOTEUR EST EN MARCHÉ.



AVERTISSEMENT

Pour plus de sécurité et de fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un Centre Service Agréé Ryobi.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

F	Niveau de pression acoustique Niveau de puissance acoustique Valeur d'accélération de la moyenne quadratique pondérée	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	GR	Επίπεδο ακουστικής πίεσης Επίπεδο ακουστικής ισχύος Τιμή επιτάχυνσης της σταθμισμένης μέσης τετραγωνικής τιμής	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
GB	Sound pressure level Sound power level Weighted root mean square acceleration value	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	H	Hangnyomás szint Hangerő szint A gyorsítás négyzetes súlyozott átlag értéke	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
D	Schalldruckpegel Schalleistungspegel Beschleunigung des quadratischen gewogenen Mittelwerts	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	CZ	Hladina akustického tlaku Hladina akustického výkonu Vážená efektivní hodnota zrychlení	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
E	Nivel de presión acústica Nivel de potencia acústica Valor de aceleración de la media cuadrática ponderada	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	RU	Уровень акустического давления Уровень акустической мощности Величина ускорения средней умеренной квадратической	< 107 дБ(А) 94 дБ(А) < 10,4 м/сек ²
I	Livello di pressione acustica Livello di potenza acustica Valore d'accelerazione della media quadratica ponderata	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	RO	Nivel de presiune acustică Nivel de putere acustică Valoarea accelerației medii pătratică ponderată	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
P	Nível de pressão acústica Nível de potência acústica Valor da aceleração da média quadrática ponderada	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	PL	Poziom ciśnienia akustycznego Poziom mocy akustycznej Wartość skuteczna przyspieszenia średnia kwadratowa ważona	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
NL	Geluidsdrumniveau Geluidsvermogensniveau Versnellingswaarde van de gewogen effectieve waarde	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	SLO	Nivo zvočnega pritiska Nivo zvočne moči Efektivna vrednost uteženega pospeška	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
S	Ljudtrycksnivå Ljudeffektivnivå Accelerationsvärde för viktat kvadratisk medeltal	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	HR	Razina akustičnog pritiska Razina jačine zvuka Ponderirana vrijednost ubrzanja RMS-a	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
DK	Lydtrykksniveau Lydstyrkeniveau Accelerationsværdi for vægtet kvadratmiddeltal	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²	TR	Akustik basınç düzeyi Ses gücü seviyesi Ortalama temel vasat ağırlıklı hızlanma değeri	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²
N	Lydtrykknivå Lydstyrkenivå Veid kvadratisk middelværdi av akselerasjonsverdien	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²			
FIN	Äänenpainetaso Äänen tehotaso Painotettu kiihdytyksen tehollisarvo	< 107 dB(A) 94 dB(A) < 10,4 m/s ²			

F**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

GB**DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

D**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

E**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto es conforme a las siguientes normas o documentos normalizados: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

I**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Dichiariamo, assumendo la piena responsabilità di tale dichiarazione, che il prodotto è conforme alle seguenti normative e ai relativi documenti. EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

P**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos. EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

NL**CONFORMITEITSVERKLARING**

Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten. EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

S**FÖRSÄKRAN**

Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande normer och dokument. EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

DK**KONFORMITETSERKLÆRING**

Vi erklærer på eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standardiseringsdokumenter: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

N**SAMSVARSERKLÆRING**

Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og normative dokumenter: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

FIN**TODISTUS STANDARDIN-MUKAISUUEDESTA**

Todistamme täten ja vastaamme yksin siitä, että tämä tuote on alla lueteltujen standardien ja standardoimis-asakirjojen vaatimusten mukainen: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

GR**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Δηλώνουμε υπευθύνως ότι το προϊόν αυτό συμμορφούται προς τα ακόλουθα πρότυπα ή τυποποιημένα έγγραφα: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

HU**MEGFELÉLŐSÉGI NYILATKOZAT**

Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a jelen termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

CZ**PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Prohlášíme na svou zodpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky níže uvedených norem a závazných předpisů: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

RU**ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ**

Мы со всей ответственностью заявляем, что настоящая продукция соответствует ниже следующим нормам и документам: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

RO**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

Declărăm, cu toată responsabilitatea că acest produs este conform cu normele sau documentele următoare: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

PL**DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z normami czy też znormalizowanymi dokumentami wymienionymi poniżej: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

SLO**IZJAVA O SKLADNOSTI**

Z lastno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek skladen z zahtevami sledečih standardov ali standardiziranih dokumentov: EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

HR**DEKLARACIJA O USKLADENOSTI**

Odgovorno izjavljamo da je ovaj proizvod u skladu sa sledećim normama ili normiranim dokumentima:

EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

TR**UYGUNLUK BELGESİ**

Sorumluluğumuz altında beyan ederiz ki bu ürün aşağıdaki normlar ya da norm belgeleri ile uyumludur:

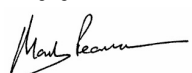
EN60745, EN55014, EN61000, EN50366, 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC

Machine: **CORDLESS IMPACT DRIVER**Type: **BID-1801M**

Name of company: Ryobi Technologies FRANCE S.A.
Address: Z.I. PARIS NORD II
209, RUE DE LA BELLE ÉTOILE
95700 ROISSY EN FRANCE
FRANCE
Tel: +33-1-49 90 14 14 Fax: +33-1-49 90 14 29

Name/Title: Michel Violeau
Président/Directeur Général
Signature: 

Name of company: Ryobi Technologies (UK) Limited.
Address: ANVIL HOUSE, TUNS LANE,
HENLEY-ON-THAMES,
OXFORDSHIRE, RG9 1SA
UNITED KINGDOM
Tel: +44-1491-848700 Fax: +44-1491-848701

Name/Title: Mark Pearson
Managing Director
Signature: 

Name of company: Ryobi Technologies GmbH
Address: ITTERPARK 7
D-40724 HILDEN
GERMANY
Tel: +49-2103-29580 Fax: +49-2103-295829

Name/Title: Walter Martin Eichinger
General Manager
Signature: 